Course Chair:
Paula Cifuentes Henderson, MD
Instructor: Kristin Elizabeth Yarris
## Intermediate Medical Spanish

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Duration &amp; Dates:</th>
<th>10 weeks – Oct. 13, 20, 27, Nov. 3, 10, 17, 24 Jan. 5, 12, 26</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Instructor:</td>
<td>Kristin Elizabeth Yarris</td>
</tr>
<tr>
<td>Contact Information:</td>
<td><a href="mailto:keyarris@ucla.edu">keyarris@ucla.edu</a></td>
</tr>
<tr>
<td>Location:</td>
<td>73-365 CHS (French Room)</td>
</tr>
<tr>
<td>Day, and Time:</td>
<td>Mondays 3:00-5:00 pm</td>
</tr>
<tr>
<td>Number of students:</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Prerequisites:</td>
<td>Students should have an intermediate level of written and conversational Spanish, three years of high school or one year of college Spanish, or equivalent. Students must complete a placement exam prior to being accepted in the course. Students who do not pass the placement exam at least at an intermediate level will be provided a list of resources and may reapply for the second session.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### GOALS AND OBJECTIVES

**GOAL:**
To provide medical students with basic communication skills in order to deliver effective, preventive and acute health care to the Spanish speaking community.

**OBJECTIVES:**

By the end of this course, the student will develop **attitudes** that include:
- Awareness of the impact and importance of the Spanish language in the medical encounter with Hispanic patients
- Increased desire to learn Spanish and interact with the Hispanic culture.
- Willingness to adjust the patient interview to effectively treat and diagnose the Spanish speaking patient

By the end of this course, the student will develop knowledge in:
- Utilizing common verbs during the medical encounter
- Conjugating verbs properly
- Applying proper use of special verbs: To be and Reflexive Commands
- Taking Medical History I and II
- Developing a focused treatment plan for disease oriented Education
- Identifying body parts in Spanish language
- Identifying a patient’s chief complaint using medical terms and dialog

By the end of this course, the student will develop the following **skills**:
- Obtain a basic medical and social history from Spanish speaking patients in a culturally sensitive fashion.
- Identify some basic Hispanic cultural values and beliefs that could potentially affect clinical decision-making.
- Communicate effectively with Spanish Speaking patients to elicit focused clinical history
- Provide patients with an education and treatment plan in Spanish
Session 1

Course Introduction

*Ground rules, syllabus, expectations, evaluation*

**Grammar:**

- Saludos
- Verbos regulares en tiempo presente
- Ser/Estar
- Pronombres y adjectivos

**Hands-on Topic:**

Entrevista Basica

Session 2

**Grammar:**

- Verbos: doler; verbos reflexivos
- Formación de preguntas
- Adjetivos posesivos
- Dias de la semana, meses, la fecha
- Vocab: partes del cuerpo 1

**Hands-On Topic:**

Dolores y dolor de la espalda

Session 3

**Grammar:**

- Verbos: tener, llevar, haber
- Participio pasado
- Pretérito perfecto
- Vocab: Síntomas y enfermedades comunes 1
- Vocab: partes del cuerpo 2

**Hands-On Topic:**

El resfriado y la gripe, remedios caseros, sensitividad cultural 1
Session 4
**Grammar:**
- Los números, la hora
- Datos personales
- Verbos irregulares en tiempo presente
- Vocab: Miembros de la familia
- Vocab: el ingreso, la cita

**Hands-On Topic:**
Historia Familiar 1, Pediatría

Session 5
**Grammar:**
- Verbos: tomar, dar, seguir, recetar, necesitar, deber
- Verbos en imperativo; tener que, favor de, hay que
- Vocab: medicamentos
- Adjetivos afirmativos y negativos
- Síntomas comunes 2

**Hands-On Topic:**
Historia Familiar 2, La farmacia

Session 6
**Grammar:**
- Revisión y práctica de verbos en tiempos presente y imperativo
- Vocab: comida, dieta, alimentación
- Verbos: gustar, querer, desear, preferir

**Hands-On Topic:**
Estilo de vida, Dieta, Tabaquismo, Diabetes, Ejercicio
Temas culturales relacionados

Session 7
**Grammar:**
- Verbos en el futuro simple
- Expresiones de tiempo (hace cuándo, etc.)
- Revisión: síntomas y enfermedades
- Video *El Norte* y discusión

**Hands-On Topic:**
Examen Físico
Geriatría
### Session 8

**Grammar:**
- Verbos en tiempo pretérito y imperfecto
- Verbos: padecer, parecer, sufrir, sentir
- Vocab: Salud mental

**Hands-on topic:**
Historia Médica, Sensitividad cultural 2 (Kleinman’s model)

### Session 9

**Grammar:**
- Revisión: verbos en tiempo presente, pasado, futuro simple, imperativo
- Vocab: el embarazo y el parto

**Hands-On topic:**
Salud reproductiva, SIDA, ETSs, planificación familiar

### Session 10

**Presentaciones Finales, Evaluación, Convivio**

---

### Immersion Experience

Students are encouraged to complete at least one immersion experience and share the experience with the class. A list of contacts and clinic sites will be provided.

### Required Materials:

**Required Textbook**  *An Introduction to Spanish for Health Care Workers: Communication and Culture* by Robert O. Chase, Claria B. Medina De Chase

**Recommended:** Course Reader, available at 1141 Westwood Blvd.

**Recommended:** Spanish or Medical Spanish dictionary

### Attendance Policy

Students are required to attend all sessions to pass the class. One excused absence is accepted. An unexcused absence will require the student to submit an assignment covering the material from the missed session. You must contact the instructor prior to the missed class to be excused.
Evaluation

Student performance will be evaluated through:

- Class participation
- Homework assignments
- One page paper on immersion experience
- **Final oral presentation** (to be explained in class)

Additional Available Resources

1. Center of Excellence Library – 13-060 C